

23

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (Ι36)



A.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ
ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΩΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ
1-12-1969 / 30-1-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίσιη κωμόπολις) ... Χώρα.....,
 (παλαιότερον όνομα: Λιχάνδιτα), Έπαρχιας Τριφυλίας
 Νομοῦ .. Μεσσηνίας.....
2. Ὁνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος Γεώργιος
 Αγγελόπουλος ἐπάγγελμα Διδακτικός.
 Ταχυδρομική διεύθυνσις .. Χώρα - Τριφυλίας.
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον? Ο.Κ.Σ.Ι.
3. Ἀπὸ ποια πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι:
 α) όνομα καὶ ἐπώνυμον Κων/φ.ν.ο.ς.. Άνικ... Ρίγας....

 ήλικία... 7.5... γραμματικοὶ γνώσεις... Δημοτικοῖς...
 τόπος κατοικηγήσ... Χώρα....
 β)... Νικόλαος... Γεωργ. Κωνσταντόπουλος.
 ΑΓΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Α. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σπορὰν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκὴν ποιμίων; Βοσκούσσια:.. Κακ.κινοχύματα..
 Μόδια, Αντίχαρμη, μηούχαλη, Συκοβούνι, Κα-
 τσιμούρη, Θερία πλατάνια. Διά.ειδοράνης. Τούνα
 Μπέλκων - Κεφαλούβρυνο, Αρίστα, Καβελλαριά, Εγγιανός - Κολοκασά.
 "Υπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντα κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα; .. Χ.ωρίσται.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἴδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς· β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονάς κλπ.
- 3) Ό πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του; .. Ο.ξ. πικριδός εκραι. διδούκ. πικρίδειον:..

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

.....*τις... ἀμφοτεράς*

- 2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ;*V.ou.*

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μουναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὅρους·

ώς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ..*M.ε.. ἔργοιν
ρ.ο.ν.. Ινν.. ὀικογένειαν.. θέργαστο.. οἱ.. Ακλιτονες
μῆ.. φιλακάζοντες.. ?έ.παυρνον.. τὰ.. μισθ.ο.. έ.βοδηρα.*

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισα-
κατόροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ..

.....*Σεμπροι.. Η.. φιλακάτορες.. Πειρκοι.. Ακλιτονες..*

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα;) ..*τις.. ξέδος.*

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἔργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. στα τῷ θερισμῷ,
τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ
προήρχοντο οὗτοι· ἡσαν αὐτὸς μόνον ἢ καὶ γυναικεῖς ; ποίαν
ἀμοιβὴν ἔλαμβανον· ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; ..*?έκραμβι-
μονοιούντο.. μαι.. θεργαται.. ?Άνδρες.. μοι.. γυραίνεις..
?Ησαν.. ιντσήιοι.. ?τινια.. θεργαται.. οιεσιοι.. θειν.. της
Χρ.η.ρ.α.*

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ύπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναι,
ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο; ..*?έ.χριστι.μονοιούντο.. δοῦ-
λαι.. ?Ησουν.. ντόπιοι.. καὶ.. ζένοι.. ἀνδρά.. ?Αρμαδία.*

- 6) α) Οι νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποὺ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν
ἔργασίας ;*τις.. ?Αριμηισάν.*

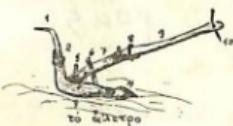
- β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ως ἔργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται
κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πρα-
ματευτάδες (έμπτοροι) κλπ.; ..*Ος.. ?έρισοροι.. γιψι-
τακ.. τις.. τά.. πικρίσματα.*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρου (βιῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλαμᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἥ μὲν κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;
- 1) Μέ.. γεινικ.. πάρον.. ὄμηρον πραβάτων.....
 2). Μέ.. παράχωμα. χρόνι. ὕπερ. λαύρινο.....

 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; .. 1914 - 15. Μή. παχολιμά. ωνι. 19.2.3. Κή. 6124-
 ε'. 'Απὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργί-
 καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ... Σιδηροῦν. ἄροτρον. 1930.
 Μηχανικ. 1950.....
- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ οὐλή μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τούτο ἢ απὸ ποῦ ἐγίνετο ἢ προμή-
 θειο αὐτοῦ? Τὸ μονόφτερον εἰς τὰ παραγαγόμενα
 ποιεῖται κατασκευαστικά. Τὸ δίφτερον ταῦτα
 εἴτε μεσοχιραράφα, εἴτε ἀροτρούνια τεττάνευστα ἐν τοῖς
 οἰ. 1). Ηλιας. Κατσαράνος 2). Nikos. Γκιάτας.....

Παραθέσαστε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ώς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. χερούλι 4. ονήσι 7. γουζιά 10.
 2. πετροπόδι 5. δισβάρη 8. γάντζος.....
 3. φερά 6. κρεβάτι 9.



133 σελ 3

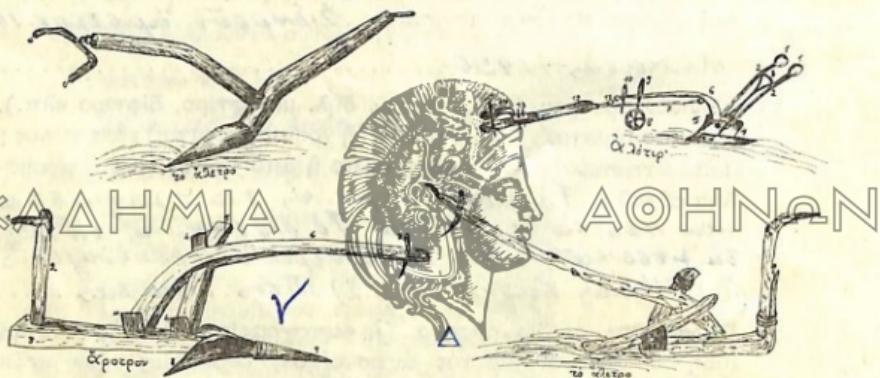
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ... 1935.....
 3) Μηχανή θερισμοῦ 1963.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 4) Μηχανή δεσμάτος τῶν σταχύων (δεματιῶν) ... *7¹* *0.41*
- 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *19.50*
- στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ξύλινον ἄροτρον *Τὸ... κατεσκευασθεῖται... δ...*
Δικαιοπίθην... οὐ... μοι... δ... θίας... δ... γενερ...
φας...
- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



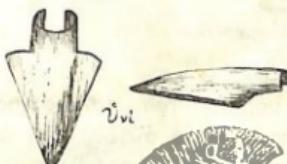
- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.
- | | | |
|--------------------------|----------------------|--------|
| 1. .. <i>Χερούλια</i> .. | 6. <i>επαβάρι</i> .. | 11. .. |
| 2. | 7. <i>ρούζα</i> .. | 12. .. |
| 3. <i>ἀγελαροπόδα</i> .. | 8. | 13. .. |
| 4. <i>ερηνήνα</i> .. | 9. <i>νύτι</i> .. | 14. .. |
| 5. <i>επάλια</i> .. | 10. | 15. .. |

(1) Εἳναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὑνὶ τοῦ ξυλίνου ἄρότρου ἥτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιθάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὑνὶ (ἢ τὸ ἐν χρήσει, ἔξαντα διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

Τὸ... ἄνι... ἡλο.. μιᾶς.. τορφεῖς.. ἀγρά.. ἵνα γόνιαν
εἶναι... ὀπλάνα.. μ?.. ἔνα.. ζύγινα.. κουρκούρι.. καὶ
μὲ.. δύο.. σφῆνες.....



- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἄρότρου; ... *Καμπ. ατ. ω. τὸν*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΩΣΗΝΩΝ

- 6) Ἅρτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ... *τ.η. ζ.ο. λού.*



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἄρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἄριδι, ἀρνάρι, ξυλοφάϊ κλπ.).....

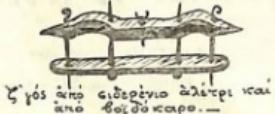
*Σκεπάρνι, πριόνι, τριβέλα, ξυλο-
βιμέπορνο, ἀρνάρι.*





ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτρον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποια ζῷα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῷον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Οζ. Κάπι... τό, πρ. πέτσον. Καποι.*
Ἐκρμοι μοποιοῦντο σφραγίδας καὶ φύες.
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο ζῷα ἢ ἕν; *Οι πηγασοι... ονασ... Βόες... διο.*
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;
- Ἔχο... ἀναγμοῦθ.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦλες, πιζεύλια κλπ.).



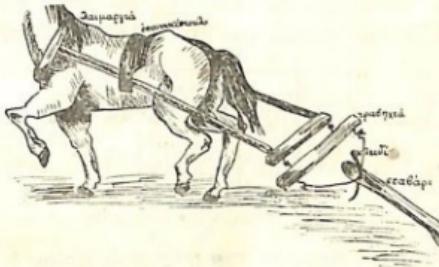
- 10) Σχεδιάσατε ίδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.
-

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λούρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Καντλούρι.*
-
-

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι’ ἐνδῆ ζώου; *1932*
- Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;
-

Περιγράψατε καὶ σχεδίαστε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν,
τὴν ὅποιαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

.....
.....
.....



ζ'. Ἀροτρίαστις (ὅργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὕργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποία
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
λακκινής αγρού πλησίας τοῦ αγρού. Λιβανίου
ἄργινε μαί γυναικεῖν.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

.....

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον. Καλαί λε^ί
Ίδων.. πρότον,.. μένον.. πού.. τα.. σταθάρη.. τού..
ειδυράνιον.. ουράτρον.. μήτι.. λιμρόν.. ποιει.. χριστιανο-
ποιούντει.. μια.. οιδηράνια.. πάθο

3) Πῶς κατευθύνεται ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ
ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ δποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα
τῶν ζώων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Τα.. βόδια.. με.. σκοινι.. δημιου.. ανε.. τα.. κύραττ
Τα.. ἄργορο.. ανε.. λαί.. καπιτεράνα.. ή.. κεφαλί,
με.. τα.. κάριουρα.. -7-

Zειζητος λαδινων:

Βριασπε λις μηγες ουνο λι πυρο.
Τονοδυλοειρε λι πυρο θεωκεν ελο οβαρον
λιν λαδινων, ανυπαιρε λιν μηγα ματω ουνο
λι γουριο λιν λαδινων ναι ελις τρόποντο λιν πυ-
ρον. Καλονυ μεροειρε λι πυρον ελις τρόποντο
λιν πυρων σια νι αλαριποσαμιδων.

Ο πυρος εlin φέρει τέρας πνία Κρητονι ναι
μηγαλι δαράκι. Στιο δαράκι στερεότι δι
γορια πιε νι κουρονον. Το μεγαρης ευρε-
~~ειλατή~~ ~~τάμια~~ παντον τον απαληνον (~~τον~~ ερ-
που).

Zειζητος οργόνων. Θράκη λις γουριαρεις
εις οργόντ ναι ο πυρος τονοδυλεύτη κατω
ουνο λιν μηγια μέν οργόνων ναι ευροκελι
πιε νι αραβικλα ουνο λις γουριαρεις? Εμ-
ιδ ευροκερε η παντη ναι οργόνων πιε νι
παντζο τον πυρο ~~οντη~~ πυρον ο οντος
κινδι γουριβινη νις νι πέρον τον πυρον.

Zειζητος οργόνων Ο πυρος θεων λαριδα-

ταῦτα πίστιν ἀνέστη τὰ πεντεκάρια πόστα τοῦ
προτόγονού μας οὐχὶ μάτια ἀνέστη τίνι κοι-
τα. Συνδικάται περὶ τὰ προβλήτα ἀνέστη
τίνι γονιματά, μαζί περὶ τοῦτον φανερό-
τεύει τὸ γούρι τοῦ Ἀριττροῦ. —



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΣ

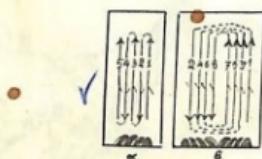


- 4) Σχεδιάσατε πώς έγίνετο παλαιότερον (έπισης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Μ.Ε.. αὐλακιές... ἐ... μ.ε... γό... σχ.εδι.γρα.μ.

Τοῦ... σκιραφιοῦ... στίν. μέση... -.....

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ σχυροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαριδᾶς (δηλ. σπερὲς ἢ σποριές, ντόμιες, σιστές, νεστριδᾶς κ.λ.π.) ; ... Γινεται... με... σποριας...

Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρὶς (ἢ σποριά) ; μὲ αὐλακιάν ;

..Με.. αὐλακιάν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἄροτρον ; ... Εἰ... τα... πλακωτα... σκιράφια

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἶδη ὄργωματος (ἄροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Το... ἀνάκυρα... γνήσιν το... καιρία... Το... επαρ-
τὸ... ζεβαδο... νοι... στ.σιριν.τια.....

Εις ποῖα ὄργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

γ) Ἀροτριάσεις (ὄργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὄργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέγονται (δυνοματολογία) τὰ ὄργώματα αὐτά; π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

*Διὰ.. Γιν... σποράν.. γίνονται: α). τό. ἀνάχυρο
τὸν.. μῆνα? Οκτώβριο.. ναι.. β). τη.. ὥμερά.
μέκρι... 21.. Νοεμβρίου.*

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπεντίστε ὅμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*διὰ.. τὰ.. κηπυωτικά.. γίνεται.. ἀνάχυρο,
μέτα.. το.. μήναρχος.. διβόλιον.. καθ.. πλ. ευτελεύτης
ἡ φύτωσις.*

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ασπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανάπτωσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιταρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

...1.. θεμη.. 2..

- 4) Πόσα ὄργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβισίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχήν; *Ο.νο.. Διὰ.. τὰ.. ειτηρά.. τὸ.. φθινόπωμα*

- 5) Ποία ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρηστίμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.

π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους; .. Ἀροτρού, ζινδρι

γράβατο, δισάκι, ν.τ.ρ.βάζ. ναι.. ελάφρυν

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

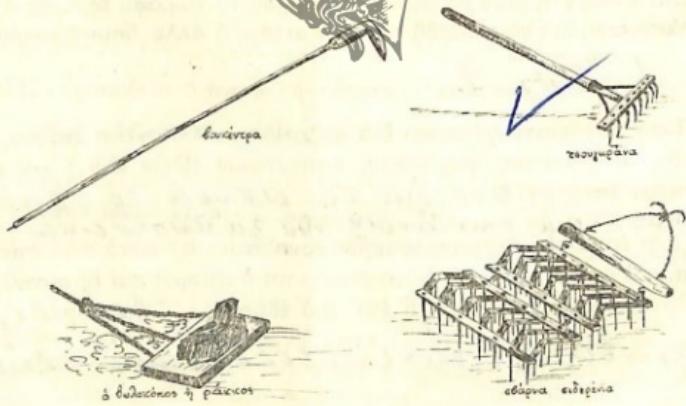
μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρων τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον;

.....Μὲ...ταῖς...ζ.ι.ν.σ.γ.ρ.α.....

.....
2) Γίνεται μετὰ τὸ ὅργωμα ἴσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα);Γ.ι.ν.ε.τ.ο.υ..μ.ε.σ.ε.β.ο.ύ.ρ.α.ν.δ..μ.....
μ.ε.....ζ.ι.ν.ό.ρ.ι.....

3) Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὅργωμα (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὧν ἄνω (1-3) ἑρωτημάτων περιγραφὴ ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφία. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Μόνο...μ..τ.ο.ν.γ.μ.ρ.α.ν.δ..έ.σ.τ.ρ.μ.6.1.μ.ο.ν.ο.ν.λ.ο.
ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ζ.ι.ν.ό.ρ.ι.....τ.ο.ν.γ.μ.ρ.α.ν.δ..γ.ρ.α.β.ε.ν.λ.ο.
ΑΟΗΝΗΩΝ



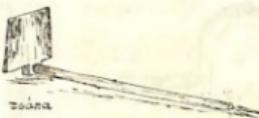
γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἢ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

έκάστου καὶ παραθέσατε ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

.....Κατριάς.....ἀζικό.....



κατριάς



τσάπια

- 6) Ποια πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ώς καὶ αἱ ἔργασίαι ποὺ ἐκτελοῦν

Ὕ. γυναῖκα. τοι.. καὶ.. τά.. παιδία.. του....

Καγούντου...ΞΙ. ναράδες Ή.. εβο. γο. κό. ποι

- 7) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὀσπρίων, Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ τὴ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους. Διὰ την.. Επαρακ.. Ουριάτ.. Τρυπαγγερ-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

γούνιο...τα.. ποτιστικα.. χωραφιδ.. τοι.. Φυτρανα..
ρια.. Τρικινετο.. τα.. ὄργανα.. μι.. το.. Μάρτιο.. ή.. επορά

- 8) Ποια χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.α. .. Διὰ.. πριφύται
τα.. ποτιστικά.. διά.. εανόν, ρέβη.. τα.. ξε-
ρινά..

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πραστείς, (βραγγίες)
καὶ ὅλως. ?τριφύτευντο.. λεζ.. γουβια.....

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἐργαλεῖα Θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

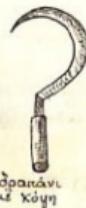
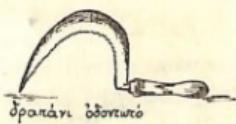
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

(Μόνον.. μὲ.. δρεπάνι..)

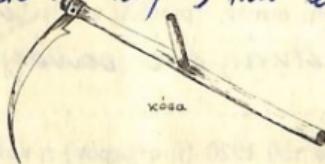


Ἐὰν ησαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίστης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἔργα λεῖτα ἢ μᾶλις τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπαναῖ ἢ μὲ ποια αλλα ἐργάλεῖα (π.χ. κόσσες) ἔθεριζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζῴων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). *Μόνο.. μὲ.. κόσσα ὥρισιν μερες των κλιμονιζοφέρων*



- 3) Ἡ λεπτής (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὅμαλή ἢ ὄδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).
? Ο.δ.οντ.ω.τ.ή.

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (Σχεδιάσατε ἡ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Η.. ακρογαλή.. νον.. μέλο.. θει.. ξύλον.. οιδηροῦς.. εισερεζ.. εικ.. θάκη.. ?ιδιαστήρων ονομασίων.

5) Ποιος κατεσκεύαζεν αύτά τά θεριστικά έργα αλείας (π.χ. τά δρεπάνια κ.ά.) *Ο... Γιάφρος... Δημήτρος? Ηδωνασόγιαννης*

6) Ήτο παλαιότερον (ή εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ σχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἡ δσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) η τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Τα.. θεωρία.. μαι.. γα.. ρεβιθιῶν
γιαριγιάννεντλα.. Τα.. δαμητριακά.. ορειγοντλα..
με.. δρικώδιν.. μαι.. ὁ εανός.. μαι.. το.. τριφύλλι.. νο-*

β.) Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν. *Προντάς με.. κόσσα.* —

1) Εἰς ποιὸν ὑψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ή θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἡ ἄλλο κοπτέρον μέσον ὁ σῖτος, ή κριθή, ή βρώμη, ή σίκαλις κλπ. *Αναλογιζ.. την.. ἀναπτίσικης.. αὐτών
δινοιδικ.. 20.-50.. Εμπασσά.* ..

2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμενον (ή μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πᾶς ἐλέγοντο. (ή πᾶς λέγονται). ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Δέροι. ΑΘΗΝΩΝ

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναικες ή παιδιά), τὰ δόποια παραλαμβάνουν ἀπὸ αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμές, πιάσματα, χειρές, χερόβιολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἕδοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; .. *Οι.. ἕδοι.. αἱ.. Δημητριακές
ταχυδικούν.. Μετέ.. τοῦ.. Υδάφους.. τις.. ξε-
ριας..* ..

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ δύο; ; Πόσα; ; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; ; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εύρισκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἡ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς). *Οι.. ακριες.. το-
ποθετοῦνται.. πχαρισσά.. ἀνά.. 15.-20. μοι..
αἱ.. κεφαλαι.. μβαν.. περέ.. τιν.. αἱ.. τιν
μαζιν.. θυκεν..* ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές. ... *Λεγόμενα.* -



γ. Οἱ θερισταὶ.

- 1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἦρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ δὲλλον τόπον καὶ ποῖον;

*Θερίζουν. ἄνδρες. μοι. γυναικες. Ηρκαντο
θερισται. γονες. τιν. Μάνικ. Ιερδ. ἄρνες
διν. Καρκοντας. Θερίζουν. μίσο. νεόποιοι.*

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι: μὲν ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπὴν (ξεκοπῆ). Ποία τότο ἡ ἀμοιβή εἰς χορῆμα τῇ εἰς εἰδός; Τὸ ἡμερομίσθιον τότο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραβέσσατε μὲ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

*Ημειβαντο. μισ. Αμερομισθιδεν. το. δημοτο
η. λο. ο, 80. - 1. δραχμοι. -
ειν. τοιη. Καρκασας. Καδιδικο. φραμι. -*

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ιδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των);

*Υφρυοσ. μεροζ. μεροφυταζιν. Καρκασε
δια. νι. μιν. κανικ. μ. μικη. τωτ. οι. Εχ-
ριναι. διν. Αγγαραν. Καρδο. Δημ. διν.
λιτο. μεσαιο. μ. εζω. αριστερα. κ. π. π.
διοικησηε. τιν. ιδιαν. ποιατα. διειν. -*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

AUTHN

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

*Διν... Τριγωνικό.. Επικορύφων.. Θυριόφρονι.
Ινι.. Ιριζη.. ποιη.. να.. Σάλβουστα... -*

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.
-
.....
.....

- 6) Ποὺ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἔνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ φαθοῦν τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

*Τοιαν... Τριγωνικό.. Θυριόφρονι.. αφίνουν
φρία.. γεννιαν.. οιδηφόρων.. διδ.. τὸν.. Χριστό^ο
Αγιόν.. ή.. τὸ.. σταχύ.. - Εἰς.. τὸ.. εικό-
νικό.. βάγουν.. δ.. 6.. στάχυς.. διὰ.. να.. εὐχο-
γίου.. δ.. Χριστός.. τὸ.. γέννημα.. -*

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἐπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

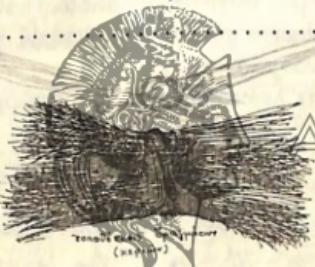
*Τὸ.. δέσιμο.. Τριγωνικό.. τὸ.. οράνι.. ἢ.. τὸ.. γραϊ-
μέ.. δροσεῖδ.. γιδ.. νιδ.. φιν.. τριβελδ.. ? Αν.. τὸ
στάχυ.. η.. λα.. μεγίστη πλαφο.. ? Επρέσσε.. νιδ.. φιάνην
ἀδειο.. 2-3 ημέρες¹⁵ -*

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ὀγκαλιές ; Πῶς ἐδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τὸ..δεμάτιασμα..?θρύνετο..ὑπὸ..ταῦ..?ιδο..
ιπλιζου..?θεαφαν..50..60..σκυριές..μοσχιή[?]
ποι..ταῦ..?θεδυνου..μέ..στάχυς..?αιδε..το..?ιδο
ιο..επάρι..ποι..ταῖς..?θακανζον..ειρρίγα..καὶ[?]
?θεδυνον..ταῖς..νεφαγαῖς..ἀφοῦ..πρῶ..τα..τοῖς
?θεαφαν..τοῦ..πο..νεφρό..διδ..ν.δ..μαρακώσον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφίνοντο εἰς τὴν ἴδιαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὅρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ὄγρου ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο;.....

?σινακανθρίναντα..12..μαζί..?Οα..?θρειδ-
ιοντο..ν.δ..φορτωδοῦν..μ.το..γῶν..μ.δ..ν.
μυταφαρδαν..κ.τ.το..ἀγιώνι..?ετοποδε-
τοῦντο..μ.τα..ταῖς..νεφαγαῖς..πρῶ..τα..μότια

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Η. φύτευσις*
λέγ. παλάσα. γ. νυκτα. ὅμο. φοράς. τὸν. χρόνο.
1). τὸν.. ἐπ. εἰμεριο. μή. ποτιστικά. χωράφι
μοι. 2). τὸν.. Μάρτιο. μή. ζηρια. χωράφι.

- 2) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) η ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή
φωτογραφίαν. *Η. ἔξαγωγή. Σχεδ. το. φέ
ἀγ. να. η. λατ. α.*

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΑΙΟΝ ΛΩΦΟΝ
Εσυηθίζετο παλαιότερον η διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βικού), Εάν
ναι, περιγράψατε πώς έγίνετο η καλλιέργειά του, ἐπειτα ή
κοπή, ή ξήρανσις καὶ η φύλαξη αὐτοῦ... *Η. διατροφή.*

*Η. ιανυ. μή.. ζηρια. γραφή. βίνο, εσνά, γριβούλη
Τὸ. τριφύλλι. Κεπέρνατο. μή. ποτιστικά. χωράφι
μοι.. ὁ.. σακός. μοι.. ὁ.. βίνος. μή.. ζηρια.*

- 4) Οιαν. Τάκοντο, Τεζιμοινεντο. μοι. Εμπα-
γιαριζονταν. Τηντα μετεφέροντο μή. Αναδοσικό,
2) Πότε έθεριζετο ὁ σανός καὶ μὲ πτώμιν ἐργαλείον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ά.). *Ο. σανός. Τεθεριζητο. τον. Μάτον*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας) *μεριν.. Ζηλιάση
ά. μορρού. τον.. Τηνάκητο. μέ. μόκεαν.*

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποια ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Ο. ονκ. Τόξιμοι νερού. ή. πόρος
 συνικητηρίνετο. φίλ. γά. διηγήσαντ. τις. αν.
 ρούχ. ? ε. κ. α. Τερίνιτο. γά. φιλογιάριστα μή
 "ενδ. κιβώτιο σχηματος ώρθος. παρουσίου? Εκρη^η
 βι τοποιώντο γανάρια μοι σύρτα. — Το κιβώτιο
 γέγονα μοι πασόνι. Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α.) 1) Μεταφορὰ τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἡ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ὄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ στριτίοῦ κτλ.

Μαζεύοντο. τις. γά. ἀγαντ.....



- 2) Πῶς καλεῖται τὸ πρῶτον τῆς πορσούς ἀλωνισμὸν
 δεμάτια. Εἰς τινας τοπους λεγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ ποποθετοσις εἰς σωρόν?
 "Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως της πορσούς.....

Θεμωνιά. Η λαγαδέλμους. γίνεται. φίλοι
 επάρχει. μερος. γα. μεσα. (μημεμένη)....

- 3) "Υπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ὄλώνι διὰ τὸν ἀλωνι-
 σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χῶρογ, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ὄλώνι;

! Καθηρόν. ζανίκαλην. Ο. χωρισμού
 τοῦ.. ποιρωνοῦ.. ζωέο. γά.. ζάχυρον. Ζ-
 γίνετο.. τις.. γά.. ἀγαντ.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ὄλώνι. Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἡ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς
 ποίαν θέσιν; ? ε. ξ. ω.. τοῦ. χωρίου.. μοι μή
 ηγεμόν. φύρος. γ. id.. κά.. το.. ιδιάκι. ο-
 αύρας.....

5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἔὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲν ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;.....

? Ανάκει... εἰς... μιαν... στιχίνιαν... ὑπάρχον
ὅμιλοι... μων... παιδικά... ἀγανά... Όσον... ταχινώτε
δένεται... ἀλώνια... δένεται... διάλυσης... παρανέδηρον.

6) Άπο πότε ἀρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;.....

? Ανέ... ταξ... 15... Ημέριον... Κατά τας 10... Ημέριον.

7) Εἴδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲν δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲν δάπεδον
ἐστρωμένον μὲν πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) Τὰ ἀγανά... μέσων
χωματάλων.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

8) Πῶς επισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἔκαστον ἐπός πρὸ τῆς ἐναρξεως του
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γυροῦ τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲν πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπτρου βιῶν
καὶ δχύρων).....

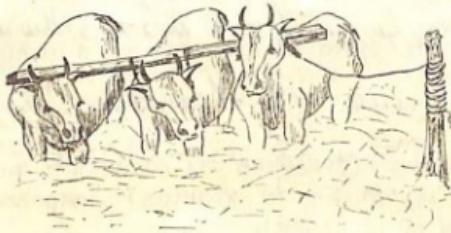
? Βιωμαρίκειο... ἀνέ... γά... σόργα... μοι... θε-
νατο... θεωρείσκειγε... φίε... μόνρο... λοιπόν... μοι
σάχηρα... εἰ... Βεράκειο... ευκυνά (2-3 φοραί
ὑπερβιωγή) φίε νερό.

9) Ή ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὀρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;.....

? Η... ζάναρχη... ποῦ... ἀγανάσταρον... Ζάρικελο
Βασιλίπας... μοι... μέντροι... μέραν... η μ. π. f.

10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
 ἔτι γίνεται... τὰ... δημιατια... μαι... γελοπονεῖσθαι...
 τα... τὰ... κυρούβαρα... μεγάλης... φέ... ται... στὴ...
 αυτ... πάρος... τὸν... ἀγρωνοστικον...



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζῷων (βοῦν, ἵππων κλπ.).

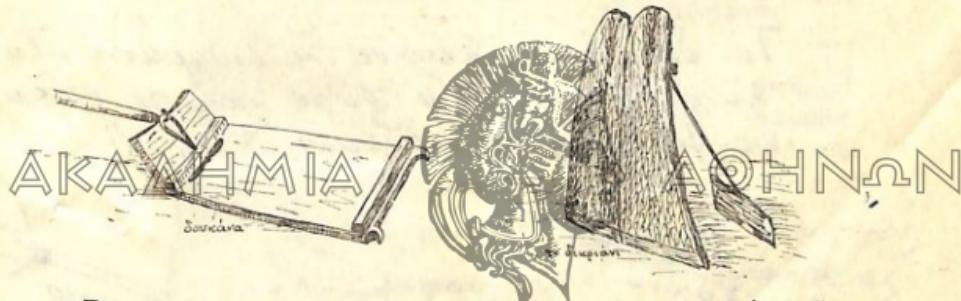
α) 'Αλώνισμα πρὸς ἀχυρωποῖησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζῷων (βοῦν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ ξύλινος στῦλος, ὑψος δύο μέτρων (καλούμενος στηγερός, στρούλουρας, δουκάπη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὅποιον ἔξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρῳ σχεδισγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰς ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

τοῦ μέσου τοῦ αγροῦ οὐ γίνεται ο. ελέγχο
 τοῦ τοῦ ελέγχοσ. τοποδιττάς ειδεράνικον
 τούρα διπλού τοιού οποιοιδ. ωροδινέτας. οχανίον. Το
 ούρο ἀπροστοσ. οχονίον σκηναζίας μέτεορος
 μπανεις διε. οικία. πον. οχυρατίσεται διὰ σκονίου πε
 τοῦ πον. ποντοῦ τοῦ ζώου.

β) Πῶς ζεύονται στο βοεί, τα ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείες, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζῷων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τοῦτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείες περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζῷου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἴχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
ἐν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω
ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
σκληροῦ λίθου ἔχαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔζευγμένων ζῷων, σύρεται
δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντῷτε εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι,
βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
διαστάσεις. Ἀπό ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποιὰ δημητρι-
ακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνι-
στικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἢ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυούμενων καὶ
περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

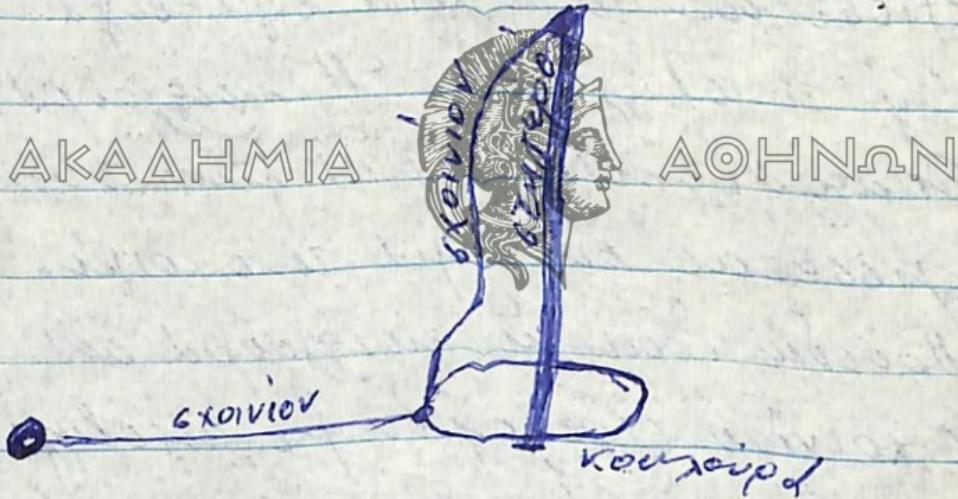
*Διν... Κρινατα... με... Γαλούλαν... μεταχωμερι
ἢ... Διζχον... μεαράφον... -*

Συνένεση

11) Η μορφοίρα προβιβίνεται
α - δι^τ τόπου εκστάσεων σταράρων
το οιχοδόμων των έργων κι-
νει προβεβαίνεται λέγεται μερι-
καις των επιτυχροΐ διδικτή Τυ-
χιστερας το εκστάσεις-εκστά-
σης το σταράρων Η μορφοίρα

πονοδοκετός διδικτή πανεύ-
χιστερας ειναι το εκστάσεις.
Προβιβίνεται η μορφοίρα διδι-
κεστάσεων σταράρων περιστέλ-
πτη διδικτή πονοδοκετών η
μετατριγίζεται στην μορφοί-
ρα διδικτή πονοδοκετών που
διδικτή πονοδοκετών εκστάσεις διδι-

νια προχωρήσει στην απόφευξη
το πέιρον και να μετατρέψει
όσο το σίγαρι.



- δ) Άπο τοίσαν ώραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ;.....

Ο... αγριωτικόν... ἀρχή... οὐδ... τὸ... εἰτέρον.
Ἄνεο... ταῦτα... 9. π. μ... ποιεῖ... διανοτιστανε... εἰτέρον...
Η... π. μ... διεύθυντις... εργάριν... ἢ... λιν... πρε-
τιν... ἀρχή... στις... 5. π. μ. ποιεῖ... ποιεῖ...
ταχανική... συνάδειν... λιν... φιλομετρία...

- ;) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἔργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τίνας τόπους χρησιμοποιεῖται ἑπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον δόδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Τό... δικράνι... γύρινο... ἢ... διδυμίνια... Το'
ζύγινο... ἔχει... τρία... ζύγια... ποιεῖ... τὸ... διδυμέ-
νιο... φέρει... γύρινο... κοντάρι... γέχει... Η...



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ζύγινο

δουκράνι... ἢ... δικράνι

διδυμίνιο

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγυράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τούς ἀκόπους στάχυς; ... Τιν... ἥρα... ποιεῖ... σὺν... ἀμφοτε-

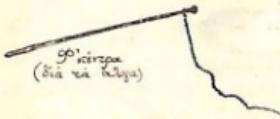
τὰ... γένα... θεό... μηροστά... τον... πίκαντε...
τον... διαρπιθεῖντες... ελάχιστα... τὸ... δικράνιον

- 14) Ἡτο ἐν χρήσει ειδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν δδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι' ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἢ κατασκευή της; (Σχε-
διάστε τὴν ράβδον αὐτῆν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἔ Η. π... ἢ... βιτσα... κεντ... μέτρο... ζύγο... καὶ
1,20... έκε... 6χοικί... ἢ... σουρί... θεό... διφρό...



- 15) Πώς λέγεται ή ἔργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης, κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν.
- (Μία.. επρόειν.. μάζωνιγειο.. ἀμφιερμαίνειν..)



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

ΜΠΕΡΚΕΣΗ.....

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲν ίδικά του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνισταί (ἐν Αίτωλίᾳ: βαλμάδες, δηλ. τροπτάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖται καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὅπεισι εἶχον βάδια ἢ ἀλογοί καὶ ἀνελαμβανοῦ τὸν ἀλωνισμόν.

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΛΟΗΝΗΝ

Ἄγροις.. αγωγιάσιν.. οἱ.. ἴδιοι.. οἱ.. γεωργοί,
ἄγροις.. οἱ.. μαρσούφαντει.. ἀγωγιάτες
οἱ.. ὄποιοι.. φίλοι.. οἱ.. γάλοιν.. γαρναράριν
φίλοι.. οἱ.. ὄγκινοι φίλοι.....

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲν ζῶα καὶ μὲν ἀλωνιστικὸν ἔργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς. π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲν χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲν ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

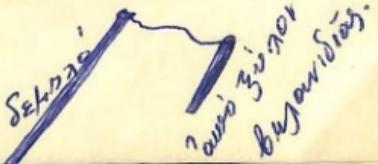
Μὲ.. διριπλά.. μαι.. φί.. μάνανο.. ἄταν.. ἐ-
πιπρχε.. φιμφά.. ποβόζης.. είζουν.....

- 19) Οἱ κόπανος οὗτος πώς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο πόσσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποιον τὸ σχῆμά του;

Ο.. μάνανο.. διατάξινα.. ἀνεό.. ξύλο
η.. πατάναν.. το.. μάναν.. τον.. οἴα.. ηο.. πόντους.

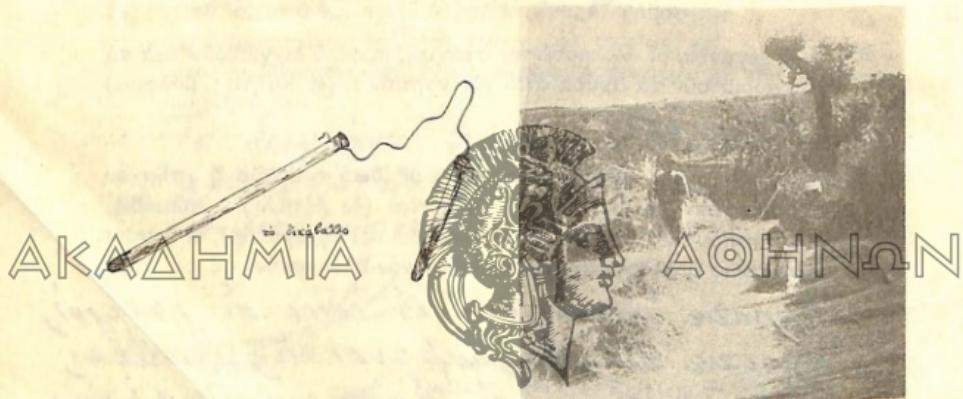


τὸ μεράλος το πόντους.



ανεό.. ξύλο
διατάξινα

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποιᾶ δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.)?
 Τεχνητό. οὐ. νό. ἀγών. μον.
 ζε. θν. αλγίν. θει. θν. φοινικ. μον. διά
 τα ραβδία. —



“Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο” μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἀλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν; .. Μάνο.. οὐαὶ.. ταῦν.. φυγάν.. την
 οἰμογενείας.. διν.. Τεχνητό.. μοναστικόριδ
 διδ.. δημητριακοί.. φυγάσων.. παραγωγῶν
 οὐαὶ.. οὐαὶ.. εργαλεῖα.. —

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (έζηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 ‘Εγίνετο τοῦτο ἀπ’ εὐθέεις ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;
 Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων; (Περιγράψατε λεπτο-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

? Εγινέκτο.. μίνα.. εἰς.. μικρας.. πασάλιμας.
· μοι.. οὐκέτι με.. της.. τὸν.. σχερινθάν.. τόνο
τοῦ.. παρ.. πεσ.. Tō.. ποτονικρα.. ? Εγινέκτο
· οὐ?.. Ποτονικρα.. Και.. ταῦ.. Ηδάφους - - -

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζφων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια; 'Εάν ναί, ποια;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας; ..? O XI - - -
-
-

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συντονισμὸς κλπ.). (Περιγρά-
ψατε τὸν τρόπον λειτουργίας σύττης)

ΑΚΤΟΔΙΑΛΗΜΜΑ ΧΩΜΑΣ ΓΑΛΑΓΩΝ ΑΟΖΗΝΟΝ



β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι σταχυες, τοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αίτωλίᾳ: λειώμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται
τὸ λειώμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην:
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

Πίγρον ήδη μητρομάζει.. τὸ Εγινέκτο μοι,
διδυράνιο.. διδυράνιο.. μοι.. τὸ.. γιατινο.. φτιάρι.

.....



‘Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν, ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ έθιμον τοῦτο. *O. αὐτερος θύμη
βοκτηδ.. αλρογγυνδόν.. θύ.. οὐ.. φίσεον.. Τοῦ.. Ειπεροῦ
παρφανικού.. ια.. φτυάρι.. Αγρετδ.. ή.. οράσιμη
λλ καρπάριον??. και.. γινεται.. ποντα.. διδ.. νι
διδωτελιώνου.. ποδαρι.. άπαδη.. ει.. ταν.. Πρωτερον.*

- 2) Μὲ ποῖον ἔργαλείον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

.....*φ.τ. μάρι*.....



φτυάρι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶς (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναικας ειδικός λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ; *O. ἄνδρας.. ποι.. φυγετδ.. περιστολαγωνιστης*

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετά τοῦ καρποῦ· (εἴς τινας τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ὀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζῷων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

*Λαγανδι.. μόρτ.βαρδ.. O. ανεοχηγοιερο..
γιγετδ.. μιχ.. κοινανιαρια.. ζαρεν.. εργαστ
ει.. τα.. περιγραφ.. μιχ.. αιν.. παρανια
η.. εαριματικα..*

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζῷων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ὀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ὀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (*Εν*

Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακά συνηθίζεται τοῦτο . . .

Διν... ευεπιδιγέλδα... διείλυρον... έγινεν 16.ρ.δ.-

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα, πῶς γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ κάρπου ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; . . .

*Μὲ... λιν... ποιονιά... Μὲ... σαρωτατινα... Γινεται
μοι... φέ... ω... δριμόνι.*

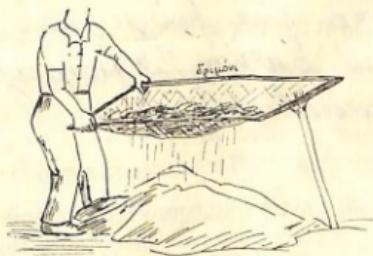
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομάκρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρωθρου; ή διῆς ὅλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

αριθλόγο



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὑλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- Κοιτάζεις.. Κάρπας.. Κύριον.. Ειδώλιον.. Φίλον.. Δί-
νοριδίνι.. Ολιβιά.. Ζευχισμένη.. Ιδη.. Περιζά.. Άχυρα.. Νετού-
βαν.. Ιό.. Ελάρι.. Συζα.. Φίλε.. Λεό.. Φτυάρι.. Μοι.. Τύεται
τὰ.. Άχυρα.. τὰ.. Κύριον.. ὁ.. Άχυρας.. Τὰ.. κότσερα
Τὰ.. Καρδιονάρια.. Φίλε.. Λιν.. Ζευχισμένη.. Χρυσίμονοισθεν
τὸ.. αρικόριο.. καὶ τὸ.. δριτιῶνι διὸ.. οὐδαρίσιμο.. εἰς.. Ελάρι.
- 7) "Οταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρῳ, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΩΝΩΝ
Ζαρώνυκλος.. φίλε.. λιν.. φτυάρι.. γινελδι.. ολύμπος
μίλι.. Περιζά.. φτυάρι.. μοι.. τίς.. τὸ.. ζευχισμένη.. Καρδιονίδη
γινελδι.. εἰς.. φτυάρι.. τίς.. λιν.. μαριγιάν.. λει
βαρον.. Ο.. γιαντρόζ.. Καρδιονίδη.. ασθάργαλδι
τὸ.. ελαυρό.. μοι.. Ζευχισμένη.. οιζοφάργεια.. τεταγή..

8) "Αλλαζεις θιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Η.. γιαντακα.. Καρδιονίδη.. οιζοφάργεια.. μίλι.. ιδιγιάνε.. ασι.. μιζιδο.. μοι.. Ζευχισμένη.. λιν.. Άχυρα.. λιν.. άνεσια.. Ζευχισμένη.. ελό.. φούρο.. ελον.. Ζευχισμένη..

- γ'.1) Ποιαί δόφειλαί πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι. π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο ὁ δεκατιστής εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς δύκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνογράφημα αὐτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας)... *Η.. δικότητη.*
 Ἡρκειο.. δ.. δικότητη. μ. ελά. αγιά. ν. Στό. ειρό,
 νῦ. ει. γαρων. ? Τορτηγαν. ν. φλαρι. Η. ια
 ρυρούνταν. νοι. νοιτζ.. τια. ταβι. τε. δ. ζέκημι-
 ρη λιν πολύτημ? Ισοδυναμούσε περὶ 100 διάδυμ
 οί γον. Τό δικότητη τοντερούνταν μοι δο
 φιρούνταν με το άριγχο.



2) Ποια ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο είς ειδος είς τὸ ἀλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ όγροφυλακιάτικο, - - -

γ) τὸ γηφτιάτικο,

δ) τὸ ἀλώνιγηφτικό κττ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (δυομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν).....

Τό... ει. λιρι. λι.. μετρούνταν.. με.. λι.. άρι-
 γχο. .. Αζυραν.. πόσας.. ζαλιδας.. σ. α-
 ρούντε.. διστι.. λι.. λιτραν.. γεινίβα.. μοι
 λι.. μήχον.. Ζαν.. ανυκέτις.. γιγ. ιερο.. - - -

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ό καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποια δοχεῖα) ἢ εἰς όγρούς ἐντὸς ειδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἔκαστην περίπτωσιν τὰς σχετικάς συνηθείας) *? Απαλλιμινιτο.. μιζ.. τά.. κατέγι. δ.*

*μίζα.. μιζ.. τά.. αντάρια.. μερού.. άργων.. το..
 γιννητη.. 2.. λιμικραν.. ειρό.. διδ.. ν.δ. μηνιαν.*

4) Τὸ ἀχυρόν ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ; ... ο... ζαχυρο... θυνο. Ιμικινός
λιγ... ιον... ζαχυρωντ... μ... φωνή... πύριζ... γάγ
σίλιας ... -

- 5) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) ή διαλογή του σπόρου. Κατά τὴν διάρκειαν του θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυς ἡ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ;

Μετά... λό... ἀγωνιαφιδ... -

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ἡ μετὰ τὸν θερισμὸν πιλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων, τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἡ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ;

λιγ... λό... μιλονιαφιδ... Ζαλωναδέ... γαντ... Λαϊκ. Αγε-
ξιδ. (5-6). Ελαχιστ. τελ. χρι. λόν. ἀγχο. πρόνο.

Πώς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὐτῇ ; Ποίον τὸ σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται.

Τρὸς ποίου σκοπούν καὶ ἐπὶ ποσού χρόνου ; ... Αγροτικόν πλεκτή
οδ. λ.χν. οχινηα. ελαφροῦ μοι. φυλασσεται
μίκρι λόν. τάλλο πρόνο -

Δ. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγούστου κλπ.)

Τά... ξελμραγ... λιγ... 23... Γουνιου... -

Εις ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Τά... οράδη... μανδί... λιν... δύων. λού. μήτιον
ἀνάστοση... φωλιά... ελαφ... δρόφρουγ. μοι
τια... πιλόσην. λα... δασιά... -

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....*Φωτιά*.....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;

.....*Μανού... παιδιά*.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τήν πυράν.
Τὰ κλείπτουν ; "Αν ναί, δπδ ποιον μέρος ;

.....*Τα... ευχέψησαν... τα... μανιδιά... μαί... τα
μαζιέλαιν... όπιό... φράκτας*.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψτε λεπτομερῶς)

.....*Τοπαδιτσιώνται... μαζιά... ξύλα... λιβ. σω-
ρού... μοι... τα... φέρων... έρι... τα... μανιδιά
της... γυναικάς... της... της... βάρεων... φυσιών.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ.....ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ καθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

.....*Ο.ι.δημιούρια... ευκολίας*.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

.....*(Πηδαίνοντα... όπιό... τα... μανιδιά... λαϊ
μέρα... μοι... μ... φερόντα... λιβ... φωτιών... λιβάδια
μαζι... φεγγάρη -*

- 3) Τί καίονται εἰς τάς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γετας... μαι... τό... σύγκρα... πον. Σε
φινα, διάτι... βέ... γίρα... οδ... θρόδη... τό^{τι}
νικο...

- 4) Καίονται (ἢ ἔκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοιώματα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

Ἐκουμένο ο Ιούδας λίν. Θεοφίλο
Τοῦ Πάσχα

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

Το... Καθηγε... κατό... Σεβίνατο... τό... 1910
χρι... το... 1915. ἀντο... πανεύον... ζενον.,
ο... ονοιας Καθηγε... Α. Καραντζαρός
καρηγε... μαι... πίστε... παρη... γινατή... ονερ... λιν
χιρδ... (ΕΙ. Χ. Βέρδη... φιλοσοφικονος Κ. Δ. Δ.)
Ἐδωκε θευτικό οὐρανό τα μακρονύδη
τοῦ Αγίου Νικολαού μοι Αγίου Γεωργίου
μοι τε θευτικό οὐρανό τον γραφούσαν
μοι Καθηγούσε επικράτων λίγη πόλην
μαγιστρίαν. Μι ήσαν οινοτοῦ Αγαρά
γέρον Καθηγούσεν μοι λό Καθηγον. —

Χίρα Σπιρίδης.

Αγγελίωντος Γεώργιος

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Τί καίονται εις τὰς πυράς αὔτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γέτας... μαϊ... το... δέκα χρόνο... πον. Ε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kurs,



1

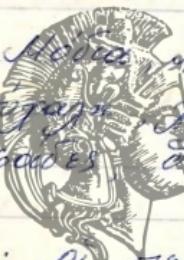
Ta γεωργικά υπήρχαν μέσα στο
1920.

1 Βοσιτόποια:

Τις βοσιτόποια έγραψαν οι σημειώσεις:

Κομινογύρα, Νίσσα, Αδριαία
Αντιγόρας, μεσαγγία, Σινιόβοινα
Πλαστήρα, σαράντες, αρταία ιδα-
τίνια.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΟΗΝΩΝ



2 Διά εποράν: οι περιοχές

Τονιά, Μαρέγιας, Κεφαλόβρυσο, Σιν-
γιά, Φρίξα, Γάινες, Καβάγγαρια,
Εργιανός, Παναρόδια, Διπόταρα,
Κοζονοία, Βεργίνησσα.

Αυτά ήταν οι γεωργικές
βιασόρες αρόφεν, τευτός αυτό τον
Αντιγόρην ων ήταν γραπτό, την
Σινιόβην ων την γεωργική των
Μοναστηρίων. Της Σερβίτσεας (η οποία-
δια) ναι τοι Τεργίνησσα

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γιτασ... μοι... το... δέκα μρα... πο. ν. Ε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw.



ΑΘΗΝΩΝ

2

σοι ήταν Τορκιά.

3. Όταν μαρτυρούνται νάι μαδιά
οι πατέρες διδει μερίδιαν, μεδο-
ρεῖ ὄψις νάι τού μαρτυρού-
νται περιά τού δαπανών των, σε
διαδίκτυο.

"Όσο γι' ο δαπανείς διδει ένα
τελετειανούσια την επιβολή.
Γιόρο ὄψις γίνεται επιδιόγνωση
δεριδιώσεις.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

6.1 Οι μάρτυρες ασχολούνται μερι-
σότερο σε ενι γεωγραφίαν.

Καθε γεωγράφος ὄψις έχει 2-4 φίλες
η προβατίνες. Υπάρχουν και 3
οινοχένες που έχουν 40-50 πρό-
βατα και ασχολούνται και σε
τα υπηκόα.

2 Οι Τεχνίτες ασχολούνται με
ενι γεωγραφίαν. Επιδιώκουν όψις
νάι μαζεύσουν μόνο γέιτες που

3) Τί καίονται είς τάς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Καιρός τοι... μοι... τοι... δέκαρο... ποιό... έτοι...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw.



ΑΘΗΝΩΝ

δεν έγραψεν πολλά απαρόγνοια.

- 8.1 Έτσι τά μεγάλα υπέμενα της γραφής, οι αυτίφορες διέθεταν επίσημα σημειώσεις και έπαιρναν το φιλό μεσοδιάλεκτο.

Έχοντας περισσότερες όμως σεμνότητα.

3. Η αρχική λέξη σεμνότητας πάντας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

4. Έχριση φορούμενος δημοσίευσης και έγραψαν. Η σεμνότητας τοποθετείται στην Αρχή.

5. Σύντομη έχριση φορούμενος δημοσίευσης στην Εποπόντιδης φρόντιση 1922 και πάσαν νεότεροι από την το πλείστον. Η γραφή δημοσίευσης και από την Απονομή της Γέροι.

- 6.a. Οι νεοί διηγανναν διά αντίρρεσης έργασίας της Αθηναϊκής. Οι νεοί έφεραν επιγραφήν της έργατας της τάχα μετέμεσα την γενουνήσιαν

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Καιρός τας... μοι... το... δέκαρα... πού...;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kw.



6. Μερικοί νέοι γύρων ήσαν αριθμητικές εξ των γύρω χωρών.
- 5.1 Τάχιστη χωράφια έγιναν νέοι γένους απόρων αιγαλοβάτων και άγριων. Έγιναν νέας φύσης και με πλήθη ανθρώπων. Έγιναν τάχιστη χωράφια και έγιναν νέας φύσης και με πλήθη ανθρώπων.
2. Χρόνοι γιαδαρισμάτων ήταν το 1914-15 πέρα διά τον απενταύλιο και από τον επόμενο. Το 1923 ήταν χρόνος και άλλα γιαδαρισμάτων με πλήθη ανθρώπων.
6. Το αστερέστιο άγριος αριθμητικού αιγαλοβάτην το 1930 και οι μητρούσες το 1950.
1. Έχρονοι πολεούσαν και το πυρό-γέρο και το σιγαρό. Το πυρό-γέρο διά των μητριαστών χωράφια

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γεταε... μοι... το... δέκα μρ.ο. πλ.ν. ε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kων.



ΑΘΗΝΩΝ

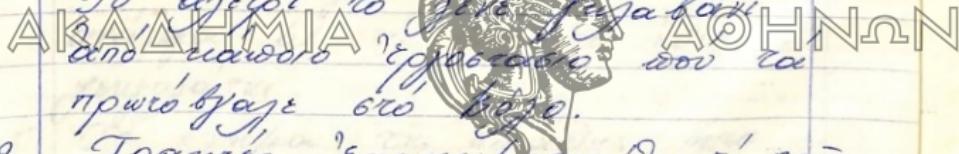
5

πάι νάι, μνήστε τοί γυρκάρα
ναρά τού άνηγρου.

Τό διάτερο διά τοί γενιάδεσα και
βαριάρα χωράρια, τοί φεβρούαρια.

Τα αρχέρα μαζευμάτων οι γήραιοι
νήπιοι Κατερίνης και Νίκου Γριάτας.

Τό αγέρο τό γήραιο πατέλι
από μανδόλα γραμμάτων που τα
πρώτο βγάζε στο βέρο.



2. Τραύμα έγρηνομονή το πρώτο
τον το έτος 1935.

3. Μυκανικό δερματίνο έγρηνομονή
το 1963. Έπειδή όμως εξήρευν
δεν γίνεται μεγάλη μαζικότητα
επικράτησης δεν θωράξει δερματίνο
μηχανή.

5. Μυκανικό αίγαυνο έγρηνομονή
το το 1950 από την Ερωτική ου-
ταριαφήν Γαργαρίνην.

6.1 Τό γήρινο αρχέρον μαζευμάτων

3) Τί καίονται εις τάς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) ...

Και γεταε... μαι... το... δεκα μρο. μρο. ε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kun



6

νεώδοτος Συνοίστης.

Ταί δερισσότερα δέκα πατέμενά-
γον οἱ ἴδιοι οἱ φρυποί.

4. Τό εἶ. Ήτο τῆς θείας φρυπής
μόνο νόν ἀνοιχθεντες με ἐνα
μουζούρι, καὶ τὸ οὖν σχῆμα
δια νόν οὐκαίνη κατά τὴν γέβαδα
ΑΚΑΔΗΜΙΑ τελετής τούτης τοῦ
γεννοτάτης.



ΑΟΝΗΝΩΝ

5. Το εχήραι, τῆς σιδητης ήτο
κακῶν πονών καὶ γέγονον.

6. Ἐργασταί πατέμενή μόνον το
7. σινδάριν, το πρόνι, η γριθε-
γον, το στρεμμέδαρον καὶ το
ἀρραϊον.

- 8.a Τιά το γεννοτάτηα ἔργοντο-
σύντο αἴγον. Μόνο εἰ τα δεξι-
δι τηραίνα ἔργοντοσύντο βόδια.
τηραίνα ἔργοντοσύντο δύο
αἴγον, εκφραζεταί καὶ ειδαίτε

- 3) Τί καίσονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γετας... μαι... το... δεκαμερο... μαι... Ξε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Κων.

ΑΘΗΝΩΝ



7

δύο.

Βόδια ωάντο τε οὐο. Σηκυός ὅμις
βόδια χρωματοποίησε μέντο οὐο
ευνομοφό δινητανοί, εἰ κύραν δε
γίνεται ὄργυμα τε βόδια.

12. Τὸ 1932 ἡρμηνεία ὁ ὄργυμα δι'
Εντο γένον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ βόδια : ΑΘΗΝΩΝ

Βανούφε τις φορές αὐτό τό
γένο. Βανούφε το γένο γένον ελό^τ
σβέρνο τιν βόδιαν, ωροντής ενί
γένηα νάρω αὐτό τό γαμίσ τιν
βόδιαν ναι είγ γανόντα τον γυνό.
Χαρόνις ωροντής το πήγε εις
τρύπαν τιν γενιάν γά τα εγερώ-
σονν. Ο γυνός επιν μέσην ἔγει
μαι εγνονή πώ γέγραν χαράν.
Στό χαράν δινονται τα γούρα
με' το μουζούρι. Τό μουζούρι
ενδέξεται τε τό γούρι τον εσαβαρού

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

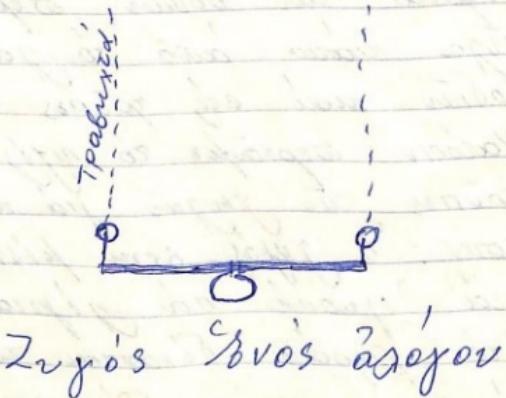
Καιρός τα... μοι... το... δεκαπρο. πον. Ε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kun

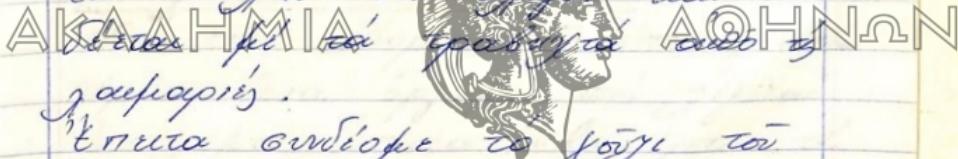
Zug's δύο ἀσόγων.



τοῦ ἀρόγου. Τούτη γέρεται ὁ
πάργος μού ἔχει σενί ἄνυπ τὸ
οὐαλάσσει.

Σενίφιο 2 ἀγόριαν.

Φορούμε τὴν γαμαρίδην στὰ ἄγρα
καὶ ὁ γυρός τονοδετής μάτω αὐτὸ^ν
τὸν μοντρά τὸν ἀγόριον καὶ σενί^ν εν
γαμαρίδην πετεῖ τὸν γαμαρίδην αὐτὸν
γαμαρίδην.



Ἐπειτα συνδέομε τὸ φόρη τοῦ
ἀγεροῦν πετεῖ τὸ γαμαρίδην τὰ γυρόν.

Σενίφιο 1 ἀγόριον.

Ο γυρός, εἶναι ὅμοιος πετεῖ τὸ γυρό^ν
τὸν δέοντον ἀγόριον μόνο μονί εἶναι
μητρόγορος. Ο γυρός ματοῖ τὸ γε-
γμιο δέοντον τονοδετήται μάτω αὐτὸ^ν
τὸν μοντρά τὸν ἀγόριον, ἀγγά μετεωρ
αὐτὸν τὸν οἰκεῖαν πόδια.

Ταὶ ὑπόγορνα εἶναι ὅμοια πετεῖ τὸ
γεγμιο τὸν 2 ἀγόριον

3) Τί καίονται εις τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδίων τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γατα... μαι... το... ζεχ υρο.. πλο. υ.. Εν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kun



Ἄγη μνίδια προσφέρει τον οὐρανόν
 καὶ τὸν ἀέρα καὶ τὴν γῆν, τούτην τὸν
 πατρὸν τοῦ πολέμου πάντας τοὺς
 αἰγαλούς τοὺς πολεμούντας τούς
 πολεμούσας τούς πολεμούσας τούς
 πολεμούσας τούς πολεμούσας τούς.

Σωφρόνιος Συμπλοκαρχός.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ Σωφρόνιος τοῦ σίται φίλατος

ιωρήτα ἐναὶ ὄρρορα τοῖς λέγεται
 ἀνάγκη. Τοῦτο εἰπούμενον τοῦ
 χωράγη τοῦ πετρίου τοῦ λεπτοῦ
 φίλατος τοῦ πετρίου τοῦ λεπτοῦ.

Ἀνάγκη φίλατος τοῦ λεπτοῦ τοῦ πετρίου
 τοῦ πετρίου τοῦ λεπτοῦ τοῦ πετρίου τοῦ λεπτοῦ.

Σία τοῖς πετρίοις πετρούμενοι φίλατοι
 δύο ὄρρορα.

- α) ἀνάγκη
- β) διβόληρα
- γ) φίλατοι.

3) Τί καίσονται εἰς τὰς πυρὸς αὔτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε τα... μα... το... δέκα χρο. πλ. ν. Στ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun



ΑΘΗΝΩΝ

Σία' την ειδοράι πρόσωπα, φρύξις
γυμνών, γίνεται ειδορά εἰς τὸ Χέρο
χυράδι τοιί εἴναι ανεγκάστα συνταγέσσι
οἱ ειδόροι πεί ἐντα ὄργυρα.

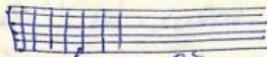
Σία' την ειδοράι τὴν διηγοράτην
τὸ ὄργυρα γίνεται τὸ θεινόπιρο.

Σία' την ειδοράι τοιί απεντελεῖαν
τὸ ὄργυρα γίνεται τὸ θεινόπιρο.

Σία' μεριά μετατοπία (μάνες,
ποντονίδια κ.τ.ν.) γίνεται τοί
ὄργυρατα τοιί τοῦ Σθόρο πέντε
οἱ ποτερεύεις χυροίσια.

Μερά' αὐτός παθεῖ ὄργυρα γίνεται
εβάρυφα πεί την εβάρυνα.

Μερά' την ειδοράι δεῖ γίνεται
εβάρυφα οὖτά οἱ εβογουόντοι πεί
τοί ζηνόρια εργάνων τὸ χυράδι.

Τό χυράδι ὄργυρεται την δεύτερη
φορά σταυρώτα  τοιί
χυρίγειας δεί ειδορίες. Οἱ ειδορίες

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3) Τί καίονται εις τὰς πυράς αύτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γιτας... μαι... το... οιχηρο.. πονι... ξι-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kun



11

τού αιεώνια είναι στενώτερες από
τη σερπίτιδα της βρύσης και τον γρι-
θωριό.

Διά την σερπίτιδα την γυραντεῖ
διά σφριντονας παρόλας σερπίτιδας οπότε
έρχεται τό δρόμος από την αγορά
τον γυραντού που περιβαλλούμενος πρός
ΑΚΑΔΗΜΙΑ αφίνονται μεταξύ της αγοράς
και της σημερινής αγοράς
Θεριστώς.

Τον ιώνιο φύνα αρχιγες ο δρό-
μος. Μόγις αρχίσει το αιεώνιον να
μερινήν και αδύον τό γυρό του
γίνεται ο δρυστός πιο δύσοντατό δρέ-
πανί του στην αγορά έχει γίνει
χρόνια. Τό δριδάνιον μαρτυρείται
ο θηρευτής Καλαβρίας. Τό αι-
εώνιον δρυστήραν είναι ηλιος 20-50
πόντες ανάγορα με το πλεονέκο τον
αιεώνιον. Κατέ δρυστήν δαιμόνες

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γατας... μαι... το... δέκα μρα. πο. ν.. Ε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kurs



ΑΘΗΝΩΝ

πιά "έργο μά ευραί ναι δερήσεις
διό - τρεις δερισίζ μέτρα κατάγεται
η χρονία των. Έπειτα φέτι έτσι - δύο
εγκαταστάσεις σταροιών δένει πρόβλημα
ταί σταράχα. Άλλο γέρεται η γραμμή.
Οι χεριά τοποθετούνται ωλαριάνα
εντός 15-20 λεπτών στην γενική
επος του 100 λεπτών.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΗΣ



Το βραβαίνει μόνις αρχίσει ναι ο έργο
δροσιά ναι έχει γερρόσι, ή ο
ερωτικός πορί ορινός ο γέρος δένει
ο νομονύμην, τη χεριά δεί σημάνει.

Οι δερισίζ ήσαν ανδρες ναι
γυναικες. Ήσαν νοόνοι ναι προτο-
ρο ναι αυτό την Μάνη.

Σημέρα δεν "εργάζονται γένοι διό-
τα δεν γίνεται μεράγη μετατίθεση
ειρογονού.

Οι "εργάζονται ειρογονούνται είναι χρονί-
μει 0,80 - 1 δραχμή. Εγ για των

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε τας... ποιει... το... οντος μηδε... ποιει... εις...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun



ΑΘΗΝΩΝ

Ἐργάζει τεῖλέρο ναι γαμέο.
 Σία νά ωροβούταρδον αύδη τό αὐδή-
 γικό νά γέσα τας ἡ πρώτης
 πορούσαν στά γέσα ναι στά μόσα
 μαζί των γυναικών.

Σία νά πήν τας δούτη ἡ πέτα τας
 Για παγακαν ἐργάζει
 Το τατταρο ναι στην πόλη του δεο
 ἀρριγούν δέο.

Όπων τεττώντε είθερος εί' πα-
 γειαί αγνωνταν ήτο επέρισσο Σία
 τον Χριστό ή' πά τό γεγού.
 Εις τό εινόνιστρα λάγον εί' εγι-
 πα σταρού 5-6 στάχυς Σία να
 είνοψην εί Χριστός τό γέννημα.

Δεύτερο.

Τό δεύτερο πινόταν ή πινέτα αύδη
 τον ήδιο τον γεωργό πε' στάχυς
 αύδη τό ήδιο τό σιρογός.

Κόβον ή γερριγώντων στάχυς αύδη

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

.Και γάτας... μαϊ... γό... δέκα χρ.α. π.Χ.ν. Σ.

τὸς, μόνον, εγγόνος, τούς τοῖς τοῖς
τρόποις τοῖς μαζανώντων μαί τούς δε-
νοφεις αὐτοῦ τα μεράγρα. Έπειτα
μαζιών 50-60 χρήσιμη μαί
τελετούς της δειναίας.

Τα δεινά της αναγράνονται ανά
τρόποι, οποιαί διαδικασίας της προσέρχονται
τα δεινά της, τα τυπωμένα δια της
μελαφερδαν τα τα αγνώστη.

Τα δεινά της εκποδετούνται μέση της
μεράγρας, μετά τα μαίαν, τα τυπωμένα
από σταύλος μαντίλας μεγίστης δύνασης
εκποδετούνται μετά τα μαίαν δια της
τρόποις γενιτάν.

Η τούς δέκαντις μέτρο μισθίουν,
τα δεινά της εκποδετούνται από την
σταύλο της δέκαντις μέτρο μισθίου
χρησιμοποιούνται παραπλεύρων
αυτοῦ τούς δέκαντις, μέγρε τα μετρητά
της γραμμής. Ο αυτού την δεκατίαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun

ACTION

γίγεται δέπουλα.

Η τονοδέσμης γένετο νονυμίους ότι
τούς στάχυς ωρός ταί πέπων διά
ναί πήν τούς τρύγους ταί ονυμάτων.

Την αρίστη τού αίγαυοφού γέρον
το ταί δεράνια μετά αίθριώνοντο εἴτε
έγινε πή τούς στάχυς ωδής ωρός
την πέπων, ωρός την αργερό.

Τό αίγαυοφού φίνεται πή ένα καὶ
δύο μαί γρα αγρά αναρόγεις
τῆς ποσότητος ταί δεράνια.

Όταν πρόκειται ναί αίγαυοδα
σιρόπι, ή ἐναρόφις φίνεται τού
γενί υπαν για ναί ωδών ή όποια.

Όταν αίγαυογεται φρύξην ή
κριθαρόπι, ή ἐναρόφις φίνεται ωρί^η
την ο γήιος μαί τετεύκει ωρί^η
το μεσημέριο. Ταί αίγαυία ή
την τό ωγετότεν ήδαν η ένατη

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γατα... μαϊ... το... δέκα μρα. πον. έν-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun



ΑΘΗΝΩΝ

15

χωραδίγινα. Είς την μέση
ηγήνεται 'ενας σύζος γέγονος πού
έγέγονταν συγκρότηση. Έγρηγοροποιεῖται
διά την μεροδέκτηση της σύζος
διά την γρήγορη γέγονο γέγονο στό^η
σύζοντα. Από την παραπόρα γενετικής
'ενα σπριτί στην αρχή της σύζοντας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ



επιπλέον 'ενα σύζοντας πού 'έρχεται
στην δικαία πού 'έγρηγραγμένο από
το σώμα του σπριτίος το διάδοιον
τηγίσσεται σύζοντας τον γαρίνο των
γυνών διά την σύζοντας.

Από την παραπόρα γενετικής
της 'ενα σπριτί στην αρχή της σύζοντας

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὔτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε στα... μα... το... οὐχ υπό... πού... ξε...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kurs



ΑΘΗΝΩΝ

τό άγαρ αὔρο τοῦ διδοίας δεν-
ται εἰς τὸν παρούσην τοῦ στηγεροῦ.
Τοῦτο γίνεται διά νοι μή γι-
ρψην συγκρίνει τὸν παρούσην, οὐτανά
φέλι αὐτῷ τοῦ φίλου νὰ αρχήσῃ
νὰ τραγίζεται τὸ στομή, μου συγκρά-
τει τὰ γῆρα γιαναῖς αὐτὸν τοῦ στη-
γεροῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Ἐτοι τὰ γῆρα γέροντας εγένετο
μετά τοῦ μέσα ναὶ μακέτας
δέροντο τὸ στομή. Ὅταν τραγοῦν
ἔτοι τὸ στομή, τότε γράπων τοῦ μὲν
μηνοῦ αὐτῷ τὸν δημητρία, γράπων ταῖ
γῆρα ναὶ μεγοντας τοῦ μετόπου εὖ-
δησεις τὴν ἔγχυσιν (σπύρα) ναὶ
τύπα τετραγοῦν ναὶ γράπων ταῖ
γῆρα γέρω-γέρων ἀναθέτεις. Ἐτοι
εγένετο - εγένετο γέροντες τὸ στομή
μου τὰ γῆρα αὐδίνοντας φέργοντα
γέροντον ὅτοι τὸ στομή, ὅποτε

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε τας... μαι... το... δικ υρα. ηρ. ν. έν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kων



ΑΘΗΝΛΝ

ἀργίης οὐδὲ μάζαντος
πέπεστι.

Ματί τὴν διάφορες τοῦ σύγχρονος
εἰδούς δύο ἄνθες ἢ οὐδὲ τὸν
ευρύχον τοῖς στάχυσι πέπεστι
δευτεράνης, πόσις ταῦτα διὰ τὰ
δακτύλια αὐτῷ τοῦ ἀγοραίου. "Οὐαν
εἰδούσα τὸν εἶδον τοῦτον τοῦ
στρατοῦ τὸν αγίνωσκα, διάφορον
τοῦ ἀγοραίου ταῦτα δευτεράνης
πέπεστι ταῦτα δευτεράνης, πόσις
στάχυσι πέπεστι τοῦτον τοῦτον
εἰδάνω οὐδὲ τὸν αγίνωσκα τοῦτον
τοῦτον.

"Οὐαν τετέλεσιν τὸν αγίνωσκα; Ενο-
τεύεται τὸν εὐρύχον διάφορον τοῦτον
τοῦτον. Επειτα τοῦτον τοῦ ἀγο-
ραίου δευτεράνης ταῦτα γένεται πέπεστι τοῦ δευτερά-
νης. Ταῦτα γένεται ταῦτα διάφορα, οὐδὲ
πόσις οὐδὲ ταῦτα διάφορα τοῦτον τοῦτον

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γατα... μαι... το... δέκα μρ.α. πρ.ν. Ε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun



ΑΘΗΝΩΝ

άγιν. Όταν γίνεται το ποζό,
αχρησιμότερος γίνεται ο αριθμός
δεινών τοι διάφορων πολεμών, συνέ-
χεται το γλυπτό του Γερμανού
μέχρι να γίνεται ούτα το αχρησιμό.

Το πορτετό της γυναικού που είναι το
γλυπτό της Αθηναίας που είναι το
αριθμό.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Έπειτα αναφέρεται ο ειδός των
σταριών των οποίων παραβινούν
χαρακόσσεται σταρός που είναι το φτύνοντα.

Τη συνέπεια ο νομονομός αναδι-
γεται το γίνεται των λεγόμενων
δινομένων των τη μαρούδαστο».

Εκτίνεται τον αντρό την οποία
νομίζεται ότι γεννήθηκε να γίνεται
τον αριθμό της γεννήσης της.
Επειτα περισσότεροι
μόνοι μαρούδες αντέτο το φτύνοντα
την αναγένεται το σταρό. Ηλικία
που αντιστρέψεται περίπου 100 χρόνια

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε στα... μοι... το... δύγκαρο... πον... Ε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kων.



ΑΘΗΝΩΝ

ειράσιοι.

Η γνώση της παιδείας την θέτει στην πρώτη θέση, ότι
εφαπτόμενη στο αριθμητικό γνώσην της γεννήσης
γιατί οι επιστήμες μαζί της γεννήσης
μαζί της διαγνωνίζουν την παιδική περίοδο.

Μετά την εφαπτόμενη παιδεία, μαζί της
μεταπολεμεί την φροντίδα της παιδείας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Τότε γίνεται το παιδικόν παιδικόν
ειδικότερα μαζί της επαγγελματικής παιδικής περιόδου.



3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε τα... μοι... το... δέ γι υρ. ρ. με. ν. ε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kun



ΑΘΗΝΩΝ

20

Τραγούδια των Θερινών.

1).

Tά γεργάτια σήγαν
 ω̄ σι ναΐδωι επαγκαστίων
 και σες περιβόλια πας
 ζηρόφασσέ φένα
 τόν μέρες την αγάπεις
 Όραν μέριμνα σήγε
 « Εγνατεα πάνταν η αγάπη»
 και πύρα μέριμνε
 σάν μαζανά στόν μαΐδο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Θερινού ναΐδων τόν μαΐδο
 Έγειν

άφαν ω̄ σι μαζανά δώρι πενες
 γη πας Έγειν, εί̄ ή δῑ γέιν.

Βαγιν φωνά στόν μαζανά,
 αφαν γιά νά παρίστη ο μαΐδος

3) Τί καίσονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρπη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γε τας... μοι... το... δέκαρο. πο. υ. ξ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Kw.



Ἐγειρὶ μὲν τῷ φέρει πᾶς παράδοξα μετ-
έργαι μεταφέρει τῷ θραύσμασθεν.

2) Σιδηρί τιπέρι τὸ εὐθερα
μετ' τῆς βαρύτης τὰ δέργα
διάφερε μετ' αὐτοῦ παρακλήσει
καὶ αναρριγία ἀνάρριγα τὸ εὐθερα
ἡδὲ τοι τὴν παραβολήν
καὶ τὴν τιμὴν βαρανίσουν.

Καὶ τοῦτο διαφέρει τοῖς
μὲν ἔγινε δευτέρῳ μετάργε
τοῖς δὲ τοῖς πορφύρων δεινόν τοις
Κοριτσιά τὸ δερίγανε
καὶ παντί τὸ πανθαλαϊκόν
παίρια μετ' δεινοῖς μεταρρύνει
Καὶ ἐνταῦθα μετάργε τὸ δέργανε
μὲν μιαὶ τοισί τοις πορφύρας
ποντικέ τοις δοὺς μὲν τὸ Γαλαταῖ.

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουσούδιων τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Καιχυταε... μαι... γό... δέκαρο. μαι. ζε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw



ΑΘΗΝΩΝ

3)

Θέντε δέκα μαζορίδι
 κι ἄλλες τόσες παπαδίες,
 Καὶ ναὶ δερίσουτε παιδί ναὶ
 εἰσαγγύισσε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΗΝΩΝ

Σύγασε κι γαρύπασα
 παιδί τη μαθεταράισσα

Πάλι στι βρύση γιά νερό

βρίσκει το νερό σημό

βρύση ποιός σέ δέχως

παι δεν σέ γαστρώνε

Τούρκες ἐπέρασε ὑπε παι

μέ δέχως

παι δεν μέ γαστρώνε.



3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

Και γετας... μαι... το... δέκαρο. πον. ξε-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw



ΑΘΗΝΩΝ

Έποικαι πυραι.

Φωτείς ἀνάβονταν τό βράδυ σήμερα
23^η Ιουνίου, μεταξύ των δύο εισιτηρίων.
Οι φωτείς ἀνάβονται αυτό τα
τακτικά σε όλη την πόλη.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Τηνάντια στην φωτιά πήγαν φίλοι
από όποιαν τα μακριά, αυτό
της αρχές καὶ ναι της γράφετε.

Το 1910 - 1915, έκαιγετο την
Σεντύρα του Βάρδα στην Υδρία.

Το έτος τούτο το έφερε πολλούς
γένος μεγαλωμένους μουνόδεις
και μαντρεύσμενούς γηγενείς.

Έγραψε ο Ηγανθίας Κύπρος.
Το 1917 θεωρεί ναι ετοί
Έγραψε ναι εότι τούτο
ούδεποτε σέγη μηρά αναβεβαίω.

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) . . .

Καιχυτας... μαι... το... ζέχηρο... πο. πο. ε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw



ΑΘΗΝΩΝ

24

Η Συλλογή σχένεται στην
Ποινικότητα Κύρας - Τριγύρχων του
Νομού Μεσσηνίας.

Πλήρες προσωπικό!



Απόδοσης: Διπλομάρτυρος
Έγενναν: Ένταση.

2) Νικόδαος Γεωργ. Χαρακτηρίστικης
Έτους: 60

Απόδοσης: Διπλομάρτυρος.
Έγενναν: Ένταση.

3) Διονύσιος Ηρακλίστογλου
Έτους: 50

Απόδοσης: Διπλομάρτυρος
Έγενναν: Ένταση.

3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.) . . .

Και γε τα... μαι... το... δέ χρυσό. ποι. Ει.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Kw



ΑΘΗΝΩΝ

Η Συγγραφή αυτην γέγονε
από την 1^η Δεκεμβρίου 1969
έως την 31 Ιανουαρίου 1970
από τον διδάσκαλο:
Γεώργιος Παναγιώτης Καπούζας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

